

Александр Сергеевич Пушкин,

Роза

*tradukita de Александр Сергеевич
Пушкин*

Есть роза дивная: она
Пред изумленною Киферой
Цветет румяна и пышна,
Благословенная Венерой.
Вотще Киферу и Пафос
Мертвит дыхание мороза -
Блестит между минутных роз
Неувядаемая роза...

Александр Сергеевич
Пушкин,

Роза

Где наша роза?
Друзья мои!
Увяла роза,
Дитя зари!..
Не говори:
Вот жизни младость,
Не повтори:
Так вянет радость,
В душе скажи:
Прости! жалею.....
И на лилею
Нам укажи.

Александр Сергеевич
Пушкин,

La rozo

tradukita de N. N. 100

Ne rozon Patoŝan,
De ros' vivigitan,
Prikantas nun mi;
Ne rozon Teosan,
Per vin' aspergitan,
Verslaŭdas al vi:
Sed rozon feliĉan,
Sur brusto velkintan
De mia Elin'. . .

Traduko de la Rusa poemo "Роза"
de АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН
(*1799-06-06 - †1837-02-10) en la Rusan
de АЛЕКСАНДР СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН
(*1799-06-06 - †1837-02-10).

Arg-1073-2165 (2014-06-30 19:18:22)

Verkinto de tiu ĉi Rusa
poemo estas АЛЕКСАНДР
СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН
(*1799-06-06 - †1837-02-10).

Arg-1073-2163 (2014-06-30
19:03:51)

Tiu ĉi poemo troviĝas en
http://ru.wikisource.
org/wiki/РрР«РчРө_
(Р§СїСїРэРчР,,).

Traduko de la Rusa poemo
"Роза" de АЛЕКСАНДР
СЕРГЕЕВИЧ ПУШКИН
(*1799-06-06 - †1837-02-
10) en Esperanton de N. N.
100.

Arg-1073-2164 (2014-06-30
19:08:21)